

# CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF

## CYLLIDEB 2023/24

### CYNNWYS

	Tudalen
Rhagair gan y Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Cyfadran ar gyfer Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen	2 – 3
Darlun o Gyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf	4 – 6
Crynodeb	7 – 15
Gwasanaethau Cymuned a Gwasanaethau i Blant	16 – 30
Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	31 – 42
Prif Weithredwr	43 – 59
Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen	60 – 70
Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan	71 – 73

## **RHAGAIR GAN Y DIRPRWY BRIF WEITHREDWR A CHYFARWYDDWR CYFADRAN AR GYFER CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-FLAEN**

Ar 8 Mawrth 2023 cytunodd y Cyngor ar gynigion y Cabinet, a'i argymhellion, ar gyfer y gyllideb refeniw ar gyfer y flwyddyn ariannol 2023/24, ochr yn ochr â Rhaglen Gyfalaf Tair Blynedd y Cyngor 2023/24-2025/26.

Cafodd y broses pennu cyllideb refeniw 2023/24 ei chynnal yng nghyd-destun pwysau ariannol sylweddol a galw cynyddol am wasanaethau o ganlyniad i'r argyfwng costau byw parhaus ledled y DU ac effeithiau pandemig Covid-19. Gan hynny, ar 28 Chwefror 2023, cyhoeddodd y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol (Rebecca Evans AS) lefelau cyllid refeniw ar gyfer awdurdodau lleol yng Nghymru, sef cynnydd o 6.6% ar gyfer Rhondda Cynon Taf. Mae hyn yn is na chyfartaledd Cymru gyfan, sef 7.9%, gyda lefelau setliad yn amrywio o 6.5% i 9.3%.

Wrth gyhoeddi setliad Llywodraeth Cymru 2023/24, nododd y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol, er ei fod yn setliad cymharol dda, y bydd angen i lywodraeth leol wneud penderfyniadau anodd o hyd wrth bennu eu cyllidebau oherwydd y cyfraddau chwyddiant presennol a'r cyfraddau chwyddiant a ragwelir. O safbwynt y Cyngor, mae setliad 2023/24 yn dilyn cyfnod parhaus o ostyngiadau i'n cyllid ochr yn ochr â gallu cyfyngedig i gynyddu Treth y Cyngor (gyda sylfaen treth isel), ac mewn amgylchedd gweithredu o bwysau cost sylweddol parhaus, y galw cynyddol am wasanaethau a heriau'r gweithlu.

O fewn yr amgylchedd heriol iawn yma, roedd trefniadau cynllunio ariannol tymor canolig y Cyngor wedi galluogi llunio'r lefelau gwariant gofynnol ochr yn ochr â'r cyllid a ragwelwyd ymhell cyn mis Mawrth 2023. Fe wnaeth y trefniadau lywio'r gwaith o gyflawni rhaglen waith i gynnig strategaeth, ymgynghori'n gyhoeddus arni a chytuno arni er mwyn mynd i'r afael â bwlch cyllidebol o dros £38miliwn, sy'n llawer uwch na'r hyn mae'r Cyngor wedi'i wynebu erioed o'r blaen.

Y canlyniad oedd pennu cyllideb gytbwys ar gyfer 2023/24 sy'n deg i bawb, sydd ddim yn peryglu ein sefydlogrwydd ariannol ac sy'n amddiffyn ac yn datblygu ein gwasanaethau allweddol. Yn fwy penodol, fe wnaeth y gyllideb ddarparu ar gyfer: chwyddiant cyflogau a chwyddiant nad yw'n ymwneud â chyflogau ac effaith ragweledig o feichiau a phwysau ychwanegol yn ddibynnol ar alw ar wasanaethau'r Cyngor; cyllid i dalu costau ychwanegol yn ein hysgolion ynghyd â'r gofyniad i ysgolion gyflawni targed arbedion effeithlonrwydd; a chynnydd o 3.90% yn Nhreth y Cyngor, ymhlith y cynnydd isaf ledled Cymru. Arweiniodd y mesurau yma at fwlch yn y gyllideb o £9.1miliwn, a gafodd ei chydbwyso drwy drefnau rheoli darbodus parhaus o gronfeydd wrth gefn (roedd £5miliwn ar gyfer rheoli cynnydd mewn costau ynni).

Ochr yn ochr â phennu'r gyllideb refeniw, cytunodd y Cyngor hefyd ar raglen gyfalaf tair blynedd newydd. Bydd hyn yn golygu buddsoddiad o £187.320 miliwn mewn seilwaith ledled y fwrdeistref sirol a bydd hefyd yn cefnogi

datblygiad parhaus gwasanaethau allweddol, gan gynnwys cyllid o £7.1 miliwn er mwyn cefnogi blaenoriaethau'r Cynllun Corfforaethol. Mae'r Rhaglen Gyfalaf wedi'i diweddarau yn cefnogi buddsoddiad mewn meysydd fel:

- Adfywio – buddsoddiad parhaus i gefnogi busnesau lleol, adfywio canol trefi ac ailddatblygu safleoedd allweddol a seilwaith trafniadaeth, a fydd yn galluogi datblygiad busnes a thwf cyflogaeth pellach.
- Tai – rhaglen o waith wedi'i thargedu i gefnogi dod â thai gwag yn ôl i ddefnydd; creu mwy o dai fforddiadwy; helpu i sicrhau y gall pobl fyw mor annibynnol â phosibl drwy, er enghraifft, gymorth grant cyfleusterau i'r anabl; a grantiau sy'n helpu i wneud cartrefi'n fwy ynni-effeithlon, er enghraifft, y Grant Paneli Solar.
- Gofal cymdeithasol – buddsoddiad parhaus mewn sefydliadau Gwasanaethau i Oedolion ac i Blant.
- Priffyrdd a ffyrdd – cynnal a chadw ffyrdd a buddsoddi mewn strwythurau priffyrdd, a fydd yn helpu i leihau ein costau cynnal a chadw a rhedeg o ddydd i ddydd
- Parciau, mannau gwyrdd a mannau chwarae.
- Ysgolion; a
- Gwefru Cerbydau Trydan

Wrth i ni symud i flwyddyn 2023/24, mae'r Cyngor yn wynebu pwysau costau parhaus o ganlyniad i'r argyfwng costau byw a chwyddiant uchel, yn ogystal ag effaith geowleidyddiaeth. Bydd Cyngor Rhondda Cynon Taf yn parhau i reoli ei adnoddau'n gadarn, yn rhan o waith cynnal sefydlogrwydd a chydnerthedd ariannol, i gefnogi'r gwaith o ddarparu gwasanaethau cynaliadwy yn y tymor canolig ac yn unol â'r cyllid sydd ar gael.

Gan edrych i'r dyfodol, roedd setliad terfynol 2023/24 gan Lywodraeth Cymru yn darparu lefel ariannu ddangosol Cymru gyfan ar gyfer 2024/25 o 3.1%, gan ddiybennu ar yr amcangyfrifon cyfredol ar gyfer incwm Trethi Annomestig a chyllidebau'r dyfodol. Mae'r lefelau cyllido dangosol yn cyflwyno her sylweddol unwaith eto. Bydd y Cyngor yn eu defnyddio i lywio lefelau adnoddau amcangyfrifedig ar gyfer y blynyddoedd i ddod, ochr yn ochr â'n trefniadau cynllunio ariannol tymor canolig sydd wedi'u hen sefydlu, ein gwaith ymgysylltu â'r gymuned a'n dull rhagweithiol o sicrhau cyllid allanol, er mwyn helpu i ddarparu gwasanaethau cyhoeddus lleol hanfodol.

Yn olaf, hoffwn i roi diolch i bawb sydd wedi cyfrannu at lunio'r gyllideb ar gyfer y flwyddyn yma, gan gynnwys y nifer fawr o bobl a gymerodd ran ym mhroses Ymgynghori ar y Gyllideb y Cyngor. Wrth barhau i gydweithio, rwy'n hyderus y byddwn ni'n mynd i'r afael â'r heriau sydd o'n blaenau ac yn cyflenwi Cyllideb 2023/24, yn cynnal iechyd ariannol cadarn y Cyngor nawr ac yn y dyfodol, ac yn cefnogi deilliannau gwell ar gyfer trigolion Rhondda Cynon Taf yn unol â blaenoriaethau ein Cynllun Corfforaethol.

**Barrie Davies CPFA**

**Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr Cyfadran ar gyfer Cyllid,  
Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen**

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**DARLUN O'R AWDURDOD**

## **DARLUN O GYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

Cafodd Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf ei ffurfio yn 1996 o dair o ardaloedd yr hen Forgannwg Ganol. Mae 241,873 o bobl yn byw yma, ac o ran y boblogaeth felly, dyma'r trydydd awdurdod unedol mwyaf yng Nghymru. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf yn cwmpasu arwynebedd o 424km<sup>2</sup> yng Nghymoedd y De, yn ymestyn o Fannau Brycheiniog i'r gogledd i ddinas Caerdydd i'r de.

Mae'r tair ardal ddaearyddol sy'n ffurfio Rhondda Cynon Taf yn rhannu ystod o nodweddion economaidd-gymdeithasol a diwylliannol. Mae'r rhain yn cynnwys lefelau uchel o dlodi cymharol ac o allgau cymdeithasol, yn enwedig yng nghymoedd gogleddol y sir. Gan y rhain mae rhai o'r dangosyddion amddifadedd uchaf yn y Deyrnas Unedig.

Ar 8 Mawrth 2023, cafodd Strategaeth Cyllideb Refeniw 2023/24 a'r Rhaglen Gyfalaf tair blynedd eu cymeradwyo gan y Cyngor. Mae modd darllen y dogfennau yma trwy glicio ar y dolenni isod.

- [Strategaeth Cyllideb Refeniw 2023/24](#)
- [Rhaglen Gyfalaf 2023/24–2025/26](#)

Caiff gwasanaethau'r Cyngor eu rheoli a'u cynnal gan ei gyfadrannau sy'n rheoli a chydlynu gwasanaethau cysylltiedig. Mae pedair cyfadran yn strwythur cyfredol y Cyngor:

**Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant** Darparu gwasanaethau cymorth i blant, ysgolion a'u teuluoedd trwy ystod o feysydd gwasanaeth. Mae'r rhain yn cynnwys Mynediad a Chynhwysiant; Debyn Disgyblion; Llywodraethu Ysgolion; Mynychu'r Ysgol a Lles; Ysgolion yr 21<sup>ain</sup> Ganrif; Rheoli Asedau a Data; Gwasanaethau Arlwy; Gofal Plant; Gwella Ysgolion, gan gynnwys drwy'r gwasanaethau a gomisiynir gan Gonsortium Canolbarth y De.

**Gwasanaethau Cymuned a Gwasanaethau i Blant** Darparu Gwasanaethau i Oedolion (Gwasanaethau Gofal Cymuned a Gwasanaethau Iechyd a Gofal Cymdeithasol); Gwasanaethau i Blant; Gwasanaethau Tai Cymunedol; Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd; Gwasanaethau Hamdden, Cefn Gwlad a Gwasanaethau Diwylliannol (gan gynnwys Theatrau); Atyniadau Ymwelwyr a Threftadaeth; Gwasanaethau Addysg yn y Gymuned;

Llyfrgelloedd; Gwasanaethau Cymraeg; Ymgysylltu a Chyfranogiad Ieuenctid; a Rhaglenni Cyflogaeth.

**Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen**

Darparu Gwasanaethau Cyllid a Gwasanaethau Digidol ynghyd â gwasanaethau rheng-flaen Priffyrdd; Cludiant; Prosiectau Strategol; Gwasanaethau Gofal y Strydoedd (gan gynnwys Gwastraff a Glanhau Strydoedd); ynghyd â Gwasanaethau'r Parciau.

**Prif Weithredwr**

Darparu swyddogaethau Adnoddau Dynol, Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd; gwasanaethau rheng-flaen Adfywio, Tai, Cynllunio, Budd-daliadau Tai a Threth y Cyngor; a gwasanaethau cymorth allweddol Eiddo'r Cyngor a Chaffael.

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**CYLLIDEB  
2023/24**

**CRYNODEB**

---

**CYLLIDEB YR AWDURDOD CYFAN – CRYNODEB**

Mae cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Awdurdod mewn blwyddyn ariannol yn cael ei rannu'n ddwy elfen, sef Gwariant Refeniw a Gwariant Cyfalaf.

**Gwariant Refeniw:**

O ran ffigurau setliad terfynol Llywodraeth Leol 2023/24, ar ôl addasu ar gyfer trosglwyddo cyfrifoldebau gwariant, roedd cynnydd o 6.6% mewn Grant Cynnal Refeniw ac Ardrethi Annomestig ar gyfer Rhondda Cynon Taf. Gyda chynnydd o 3.9% yn Nhreth y Cyngor, £609.955 miliwn oedd Cyllideb Refeniw Net y Cyngor ar gyfer 2023/24.

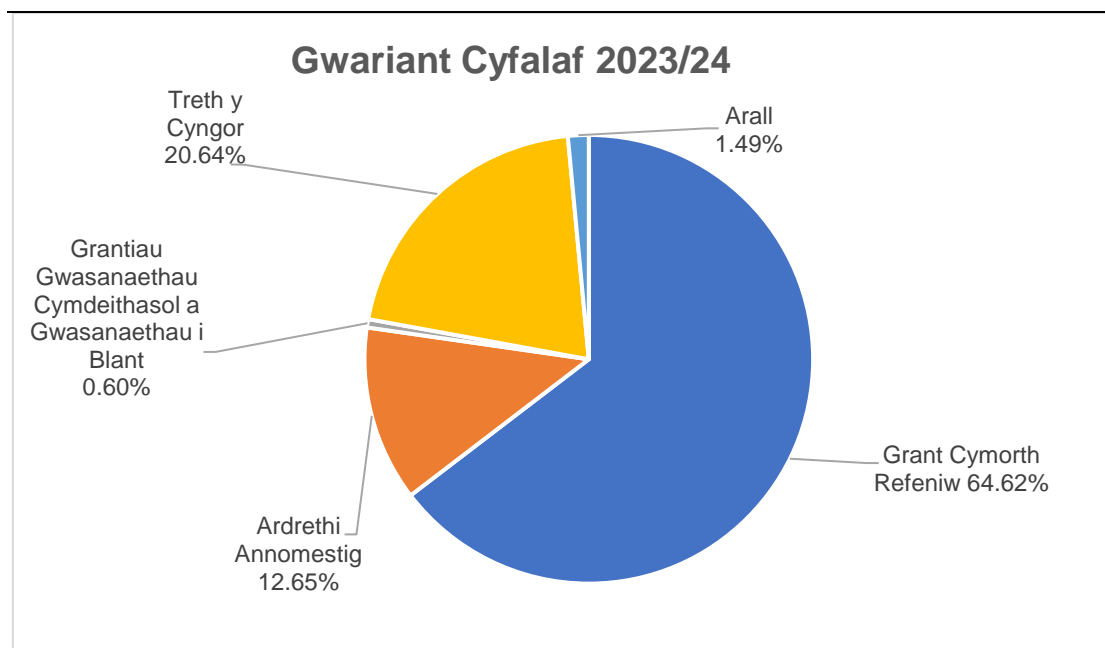
Y cyfanswm i'w gasglu gan dalwyr Treth y Cyngor i gynnal gwariant y Cyngor yw £125.865 miliwn.

**Gofyniad Cyllideb 2023/24**

	<b>£miliwn</b>
Gwariant Refeniw Net 2023/24	609.955
<b>TYNNU:</b> Grant Cynnal Refeniw a Chyfraniad Ardrethi Annomestig	471.317
<b>TYNNU:</b> Grant Gweithlu Gofal Cymdeithasol	3.668
<b>Is-gyfanswm</b>	<b>134.970</b>
<b>TYNNU:</b> Cronfeydd Wrth Gefn - Ynni	5.000
<b>TYNNU:</b> Rhyddhau Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	4.105
<b>I'w dalu gan dalwyr Treth y Cyngor</b>	<b>125.865</b>

Mae'r siart isod yn dangos hyn.



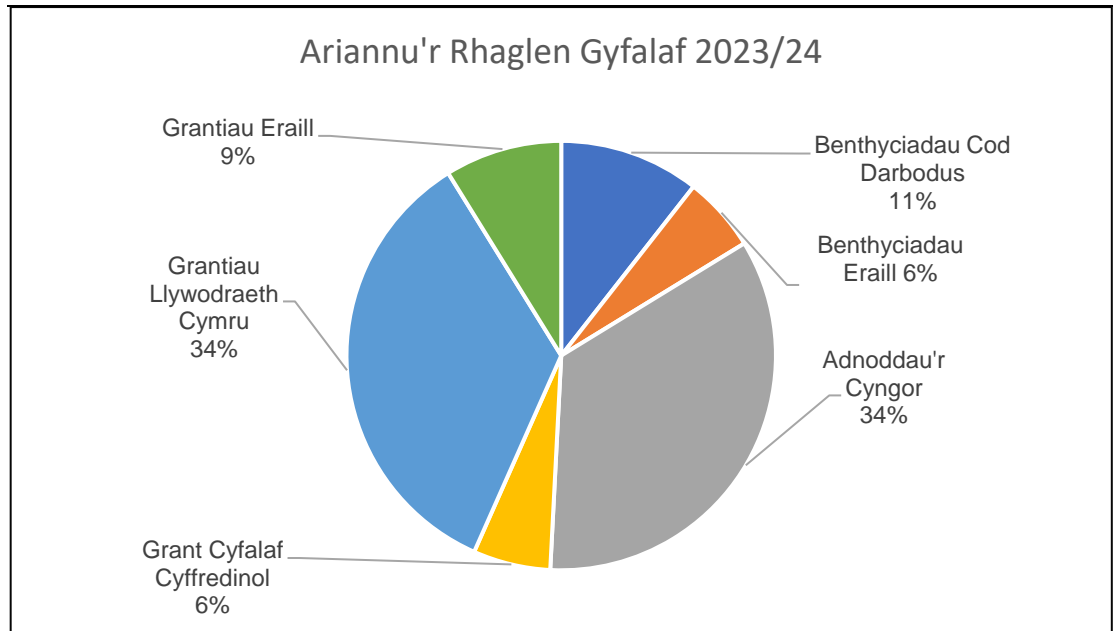


### **GWARIANT CYFALAF**

Mae'r manylion am gyllid y Rhaglen Gyfalaf ar gyfer 2023/24 i'w gweld yn y tabl isod.

	<b>£miliwn</b>
Benthycia wedi'i Gynnal	6.850
Benthycia Heb Gymorth (Benthycia'r Cod Prudential)	12.762
Grant Cyfalaf Cyffredinol 2023/24	7.036
Grant Cerbydau Allyriadau Isel Iawn CLILC	0.237
Cynllun Grant Cartrefi Gwag Cenedlaethol Llywodraeth Cymru	2.395
Grant Rheoli Perygl Llifogydd ac Erydu Arfordirol Llywodraeth Cymru:	0.127
Grant Adfer Llifogydd Llywodraeth Cymru	20.109
Cymunedau Dysgu Cynaliadwy Llywodraeth Cymru	18.257
Grantiau Gwella Mynediad Llywodraeth Cymru	0.078
Cronfa Ffyniant Bro Llywodraeth y DU	8.461
Cronfa Ffyniant Gyffredin Llywodraeth y DU	1.938
Cronfa Budd Cymunedol Ffermydd Gwynt Grantscape	0.017
Trawsnewid Trefi Llywodraeth Cymru	0.580
Cynllun Prydles Sector Rhentu Preifat Llywodraeth Cymru	0.121
Cyfraniadau trydydd parti	0.057
Cyfraniadau refeniw	27.886
Adnoddau Cronfa Gyfalaf Gyffredinol	13.831
<b>Rhaglen Gyfalaf 2023/24</b>	<b>120.742</b>

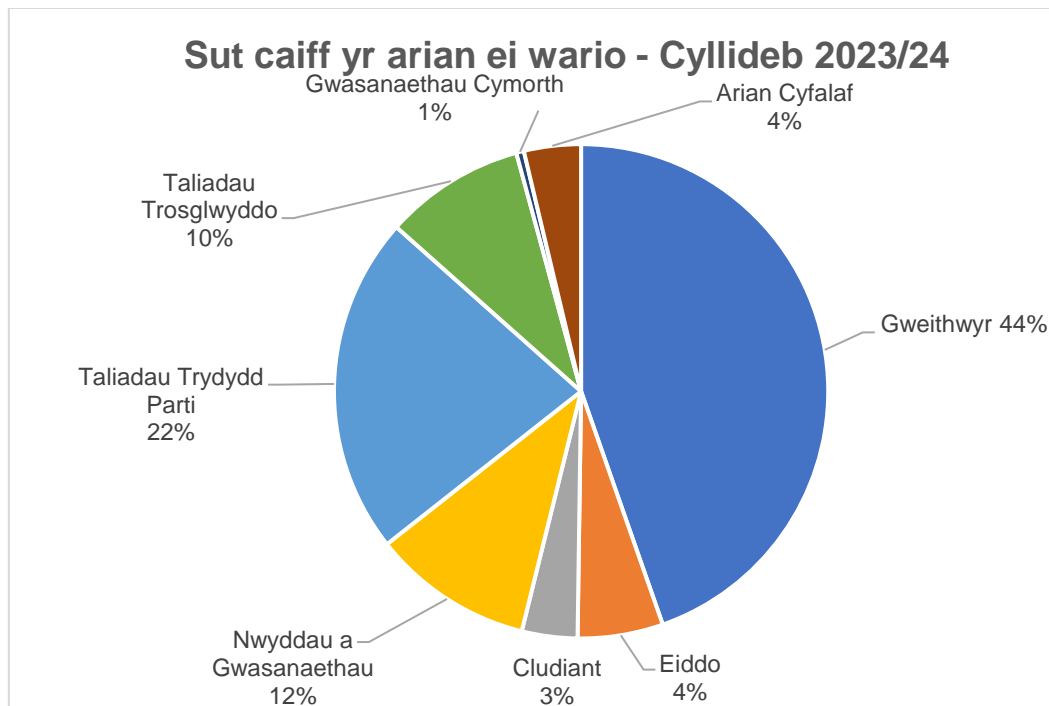
Mae'r siart isod yn dangos hyn.

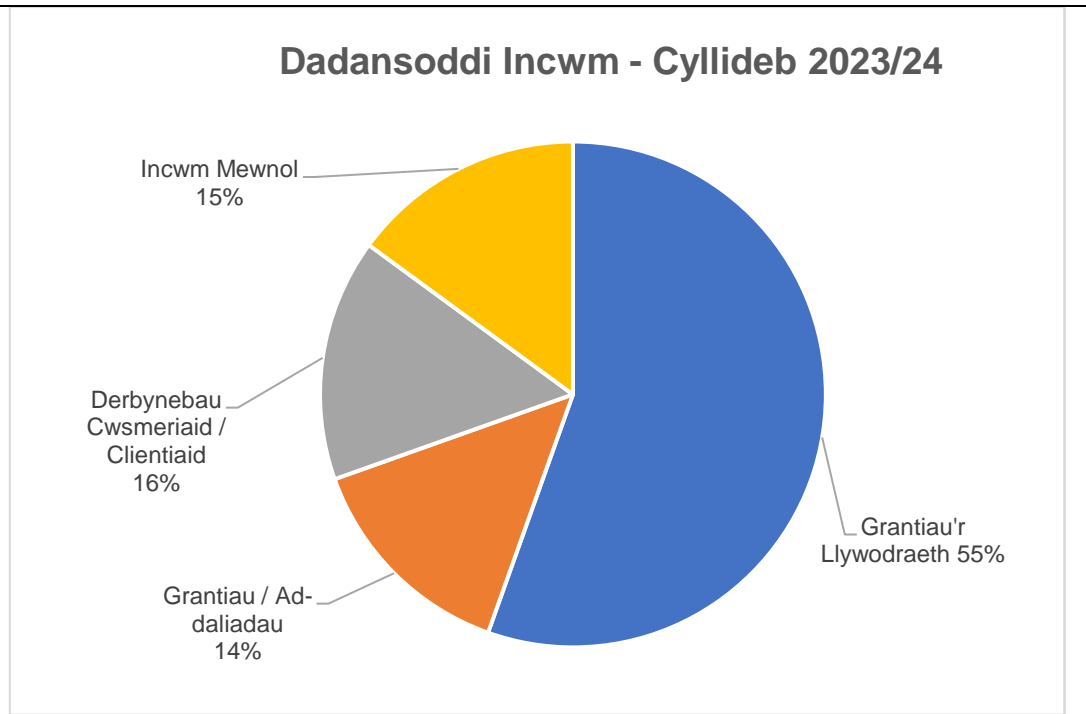


Mae crynodeb o Raglen Gyfalaf Tair Blynedd yr Awdurdod ar gael ar ddiwedd yr adran yma, ac mae'r adrannau dilynol yn cynnwys manylion ar gyfer pob Cyfadran.

### GWARIANT REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL

Cyfanswm y Gyllideb Refeniw Net ar gyfer yr Awdurdod ar gyfer 2023/24 yw £609.955 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £841.614 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.





### REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL: MATH O WARIANT

Cyllideb 2022/23		Cyllideb 2023/24
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
140.466	Athrawon	151.023
187.523	Gweithwyr Llywodraeth Leol y Cydgyngor Cenedlaethol ar gyfer	202.614
	Gwasanaethau Llywodraeth Leol (NJC)	
0.936	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	1.052
2.140	Soulbury	2.420
6.002	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	6.067
0.115	Cydgyngr Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.116
9.386	Arall	12.403
<b>346.568</b>		<b>375.695</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
7.539	Trwsio, a Chynnal a Chadw	7.386
0.642	Cynnal a chadw tiroedd	0.642
6.406	Ynni	19.974
1.446	Rent	1.287
6.653	Treth Leol	6.775
0.709	Dŵr	0.654

8.461	Glanhau/Domestig	9.817
0.278	Yswiriant	0.330
0.188	Arall	0.168
<b>32.322</b>		<b>47.033</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
10.951	Trafnidiaeth uniongyrchol	9.810
14.671	Llogi dan gontract	18.736
0.566	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.587
1.363	Lwfansau Ceir	1.208
0.281	Arall	0.259
<b>27.832</b>		<b>30.600</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
21.308	Offer/Deunyddiau/Celfi	16.149
3.622	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	3.551
5.659	Darpariaethau	5.470
0.822	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.701
0.295	Hysbysebu	0.356
0.027	Costau'r Aelodau	0.022
13.660	Grantiau a Chyfraniadau	13.392
38.967	Gwasanaethau	39.479
7.101	Amrywiol	6.462
2.684	Arall	2.961
<b>94.145</b>		<b>88.543</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
14.064	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	12.558
41.176	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	47.944
83.327	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	92.133
4.820	Cymorth i Bobl	5.948
17.515	Gofal Maeth	15.477
8.621	Trafnidiaeth	8.645
0.215	Strwythurol	0.236
0.679	Cylchol	0.689
0.428	Cymhorthion diogelwch	0.440
0.071	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.072
1.645	Goleuadau stryd	2.350
0.032	Draeniad priffyrdd	0.033
0.238	Arall	0.184
<b>172.831</b>		<b>186.709</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.992	Plant ysgol/Myfyrwyr	1.094
75.616	Budd-daliadau Tai a'r Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	75.966
0.425	Rhyddhad Ardreth Annomestig	0.425
<b>77.033</b>		<b>77.485</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	

5.162	Ailgodi Costau	4.206
<b>5.162</b>		<b>4.206</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
0.536	Arall	0.187
30.092	Costau cyfalaf	31.156
<b>30.628</b>		<b>31.343</b>
<b>786.521</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>841.614</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-123.694	Grantiau gan y Llywodraeth	-127.637
-29.011	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-32.488
-33.684	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-35.676
-0.250	Llog	-0.913
-0.542	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.552
-32.548	Incwm Mewnol	-34.393
<b>-219.729</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-231.659</b>
<b>566.792</b>	<b>CYLLIDEB REFENIW NET</b>	<b>609.955</b>

**Noder**

Mae ffigurau'r flwyddyn flaenorol (2022/2023) yn cael eu nodi er gwybodaeth. Gall newidiadau o ran gofynion cyfrifyddu a chyfrifoldebau swyddogaethol amrywio'r darlun wrth gymharu blynyddoedd.

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymuned a Gwasanaethau i Blant</u></b>	
103.528	Gwasanaethau i Oedolion	114.826
58.852	Gwasanaethau i Blant	62.112
1.560	Trawsnewid	1.541
18.766	Gwasanaethau Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned	23.669
<b>182.706</b>		<b>202.148</b>
	<b><u>Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant</u></b>	
33.674	Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (heb eu dirprwyo)	36.024
174.745	Ysgolion Dirprwyedig	186.976
<b>208.419</b>		<b>223.000</b>
	<b><u>Prif Weithredwr</u></b>	

0.405	Prif Weithredwr	0.411
13.066	Adran Adnoddau Dynol	13.163
5.159	Gwasanaethau Cyfreithiol a Llywodraethol	5.301
4.663	Eiddo'r Cyngor	6.405
3.062	Ffyniant a Datblygu	3.219
<b>26.355</b>		<b>28.499</b>
	<b><u>Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen</u></b>	
12.529	Gwasanaethau Cyllid a Digidol	11.889
61.678	Gwasanaethau Rheng Flaen	67.706
<b>74.207</b>		<b>79.595</b>
<b>491.687</b>	<b>Cyfanswm Cyllideb Grwpiau</b>	<b>533.242</b>
	<b><u>Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan</u></b>	
21.308	Cyllid Cyfalaf	21.708
13.202	Ardollau	14.960
14.583	Amrywiol	13.836
0.425	Rhyddhad Ardreth Annomestig	0.425
25.587	Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	25.784
<b>75.105</b>	<b>Cyfanswm Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan</b>	<b>76.713</b>
<b>566.792</b>	<b>CYFANSWM CYLLIDEB REFENIW</b>	<b>609.955</b>

**RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD Y CYNGOR**

GRŴP	CYLLIDEB		
	2023/24	2024/25	2025/26
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<b>Gwasanaethau Cymuned a Gwasanaethau i Blant</b>			
Gwasanaethau i Oedolion a'r Gwasanaethau i Blant	7.105	0.300	0.300
Gwasanaethau lechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned	3.782	2.419	0.315
<b>Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant</b>			
Ysgolion	32.560	8.844	0.100
Rhaglen Gyfalaf Atodol	5.808	2.775	2.775
<b>Adran y Prif Weithredwr</b>			
Adfywio	3.760	15.872	0.430
Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd	1.000	1.000	1.000

Cynllunio a Chefn Gwlad	0.078	0.078	0.000
Tai'r Sector Preifat	11.720	6.870	3.475
Eiddo'r Cyngor	2.325	0.975	0.975
<b>Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen</b>			
Gwasanaethau Cyllid a Digidol	1.460	1.460	1.460
Gwasanaethau Technegol y Priffyrdd	10.725	1.805	1.705
Cynlluniau Strategol	16.940	8.080	0.125
Parciau	0.820	0.070	0.070
Gwaith adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis	20.109	0.000	0.000
Strategaeth Gwastraff	1.200	0.000	0.000
Fflyd	1.200	1.600	1.600
Adeiladau	0.150	0.050	0.050
<b>CYFANSWM CYLLIDEB CYFALAF</b>	<b>120.742</b>	<b>52.198</b>	<b>14.380</b>

\* Mae cyllideb 2023/24 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2022/2023, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**GWASANAETHAU CYMUNED A  
GWASANAETHAU I BLANT**



**TROSOLWG O'R GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I  
BLANT**

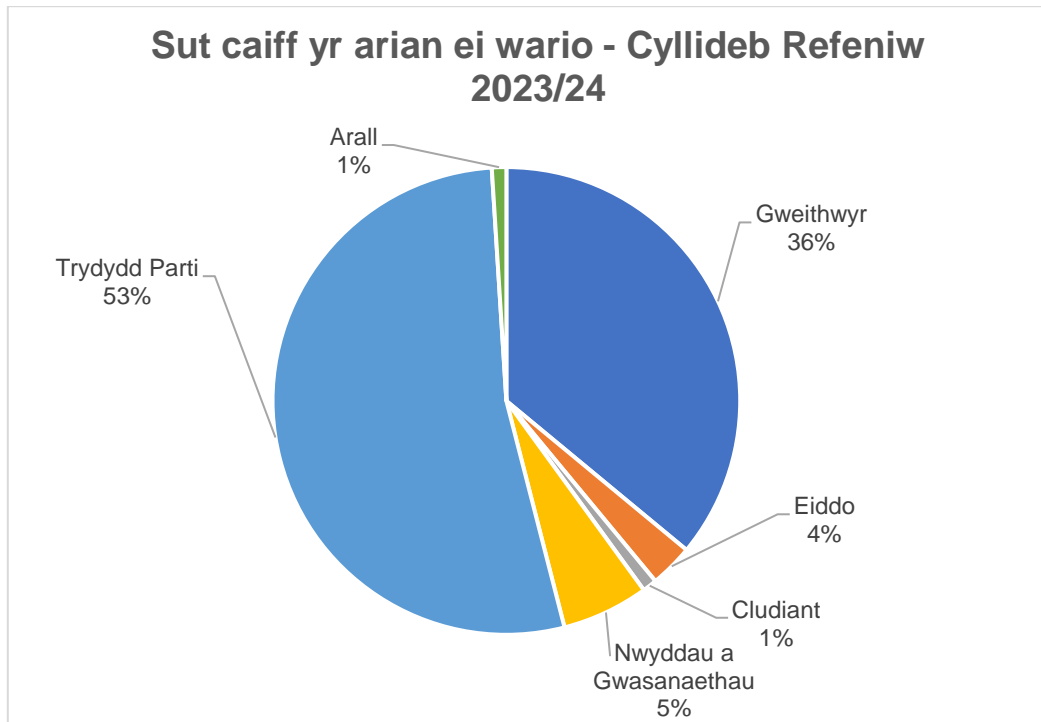
Mae Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned a'r Gwasanaethau i Blant yn cynnwys y rhan fwyaf o wasanaethau rheng flaen y Cyngor sy'n dod i gysylltiad â chwsmeriaid. Maen nhw'n gyfrifol am gyflawni ystod o wasanaethau statudol a dewisol. Mae'r rhain yn cynnwys Gwasanaethau Gofal i Oedolion, Gwasanaethau i Blant, Gwasanaethau Trawsnewid a Gwasanaethau Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned a Gwasanaethau i Blant ar gyfer 2023/24 yw:

	<b>Gwariant Gros</b>	<b>Incwm</b>	<b>Gwariant Net</b>
	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>
Rhaglen Gyfalaf	10.887	0.000	10.887
Refeniw	293.036	-90.888	202.148
<b>Cyfanswm</b>	<b>303.923</b>	<b>-90.888</b>	<b>213.035</b>

**GWARIANT REFENIW GWASANAETHAU CYMUNED A  
GWASANAETHAU I BLANT**

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net ar gyfer Cyfadran y Gwasanaethau Cymuned a Gwasanaethau i Blant ar gyfer 2023/24 yw £202.148 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £293.036 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £90.888£ miliwn sy'n lleihau gwariant net i £202.148 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut bydd yr arian yn cael ei wario i'w weld ar dudalennau dilynol yr adran yma.

**Grantiau Refeniw Penodol 2023/24**

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros / incwm fel y bo'n briodol.

<b>Corff Dyfarnu</b>	<b>Diben</b>	<b>Cyfanswm £miliwn</b>
Cyngor Celfyddydau Cymru	Portffolio Celfyddydau Cymru	0.150
Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf	Rhaglen Gofal Cymunedol ar y Cyd	0.068
Yr Adran Gwaith a Phensiynau	Cymhorthdal Budd-dal Tai - Cynllun Gwely a Brecwast	0.437
Y Swyddfa Gartref	Comisiynydd Heddlu a Throseddau	0.142
	Darpariaeth Cyfiawnder Ieuencid	0.732
Shaw Trust & Working Links	Cyflogaeth dan gymorth	0.258
Chwaraeon Cymru	Cynllun Cymunedol Chwaraeon Anabledd Cymru	0.020
	Nofio am ddim	0.060
	Datblygu Nofio i Blant Iau	0.046
	Cynllun Chwaraeon Lleol	0.475
	Cynllun Hamdden 'Actif 60+'	0.082
Llywodraeth Cymru	Dysgu Oedolion yn y Gymuned	0.531
	Grant Claddu ac Amlosgi Plant	0.048
	Grant Plant a Chymunedau	17.848
	Cymunedau am Waith	0.039
	GALLUOGI - Cymorth i fyw'n annibynnol	0.004
	Atal Digartrefedd	0.060
	Grant Cymorth Tai	12.360
	Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff	0.168
	Ymagwedd Genedlaethol at Eiriolaeth i Blant a Phobl Ifainc	0.049
	Cymorth Rhianta	0.077
	Grant Hwyluso Rhanbarthol	0.068
	Y Gronfa Integreiddio Rhanbarthol	3.140
	Rhaglen Datblygu Gweithlu Gofal Cymdeithasol Cymru	0.556
	Cronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	4.865
	Grant Cefnogi Ieuencid	0.729
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Y Gronfa Ffyniant Gyffredin	1.033

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
91.795	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	96.252
0.936	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	1.052
1.701	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	1.727
2.558	Arall	5.351
<b>96.990</b>		<b>104.382</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
2.011	Trwsio, a Chynnal a Chadw	1.929
1.983	Ynni	8.694
0.888	Rent	0.716
1.510	Treth Leol	1.513
0.437	Dŵr	0.382
0.846	Glanhau/Domestig	0.819
0.101	Arall	0.079
<b>7.776</b>		<b>14.132</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
1.680	Llogi dan contract	1.671
1.137	Lwfansau Ceir	1.000
0.281	Arall	0.259
<b>3.098</b>		<b>2.930</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
5.408	Offer/Deunyddiau/Celfi	5.393
0.660	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.679
0.985	Darpariaethau	0.823
0.280	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.227
0.829	Grantiau a Chyfraniadau	0.782
4.702	Gwasanaethau	4.399
3.349	Amrywiol	3.030
0.270	Arall	0.236
<b>16.483</b>		<b>15.569</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
11.937	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	10.065
26.172	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	31.290
83.255	Wedi cyflwyno drwy contract preifat	92.061
17.515	Gofal Maeth	15.477
4.820	Cymorth i Bobl	5.948

0.042	Arall	0.000
<b>143.741</b>		<b>154.841</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.292	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.181
<b>0.292</b>		<b>0.181</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.589	Ailgodi Costau	0.627
<b>0.589</b>		<b>0.627</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
0.374	Arall	0.374
<b>0.374</b>		<b>0.374</b>
<b>269.343</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>293.036</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-43.400	Grantiau gan y Llywodraeth	-44.458
-24.512	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-27.088
-16.579	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-17.121
-2.146	Incwm Mewnol	-2.221
<b>-86.637</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-90.888</b>
<b>182.706</b>	<b>CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT</b>	<b>202.148</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT:  
GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gwasanaethau i Oedolion</u></b>	
8.328	Cymorth a Gofal Tymor Hir	9.129
67.300	Gwasanaethau wedi'u Comisiynu	73.812
20.158	Gwasanaethau Darparwyr	24.001
10.153	Ymyrraeth Tymor Byr	10.522
-4.076	Codi Tâl Tecach	-4.146
1.665	Gwasanaethau Rheoli, Diogelu a Chymorth	1.508
<b>103.528</b>		<b>114.826</b>
	<b><u>Gwasanaethau i Blant</u></b>	
35.575	Diogelu a Chymorth (gan gynnwys Plant sy'n Derbyn Gofal)	37.606
8.084	Ymyrraeth Gynnar	8.750
1.014	Gwasanaeth Troseddau'r Ifainc Cwm Taf	1.142
13.697	Gwasanaeth Ymyrraeth Ddwys	13.929
0.482	Gwasanaethau Rheoli a Chymorth	0.685
<b>58.852</b>		<b>62.112</b>
	<b><u>Trawsnewid</u></b>	
0.777	Uned Hyfforddiant Rhanbarthol	0.846
0.560	Rheoli Grwpiau a Gweddnewid	0.553
0.223	Gwella Gwasanaethau	0.142
<b>1.560</b>		<b>1.541</b>
	<b><u>Gwasanaethau Iechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned</u></b>	
6.505	Diogelwch y Cyhoedd	6.503
5.458	Gwasanaethau Cymuned	6.132
0.599	Cymunedau a Lles	0.343
6.072	Gwasanaethau Hamdden, Cefn Gwlad a Gwasanaethau Diwylliannol	10.524
0.132	Cyfadran	0.167
<b>18.766</b>		<b>23.669</b>
<b>182.706</b>	<b>CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT</b>	<b>202.148</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU I OEDOLION: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
39.198	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	40.383
0.936	JNC – Gweithdai i Bobl Ddall	1.052
0.457	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.469
1.246	Arall	2.985
<b>41.837</b>		<b>44.889</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.394	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.291
0.466	Ynni	1.985
0.584	Rent	0.400
0.041	Treth Leol	0.025
0.139	Dŵr	0.119
0.328	Glanhau/Domestig	0.299
0.005	Arall	0.005
<b>1.957</b>		<b>3.124</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
1.176	Llogi dan gontract	1.162
0.635	Lwfansau Ceir	0.578
0.109	Arall	0.106
<b>1.920</b>		<b>1.846</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
3.803	Offer/Deunyddiau/Celfi	3.796
0.196	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.190
0.726	Darpariaethau	0.629
0.107	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.094
0.020	Grantiau a Chyfraniadau	0.019
0.357	Gwasanaethau	0.364
0.621	Amrywiol	0.614
0.059	Arall	0.055
<b>5.889</b>		<b>5.761</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
2.476	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	3.155
18.643	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	19.547
65.379	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	73.361
0.018	Arall	0.000
<b>86.516</b>		<b>96.063</b>

0.201 <b>0.201</b>	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b> Ailgodi Costau	0.200 <b>0.200</b>
<b>138.320</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>151.883</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-6.961	Grantiau gan y Llywodraeth	-7.597
-22.725	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-24.394
-4.056	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.016
-1.050	Incwm Mewnol	-1.050
<b>-34.792</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-37.057</b>
<b>103.528</b>	<b>CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU I OEDOLION</b>	<b>114.826</b>



**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU I BLANT: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
25.260	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	27.378
0.626	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.563
0.538	Arall	1.021
<b>26.424</b>		<b>28.962</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.061	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.055
0.099	Ynni	0.412
0.193	Rent	0.163
0.108	Treth Leol	0.108
0.020	Dŵr	0.019
0.166	Glanhau/Domestig	0.204
0.083	Arall	0.064
<b>0.730</b>		<b>1.025</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.397	Llogi dan gontract	0.400
0.353	Lwfansau Ceir	0.300
0.041	Arall	0.042
<b>0.791</b>		<b>0.742</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.202	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.126
0.075	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.104
0.119	Darpariaethau	0.096
0.029	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.021
0.082	Grantiau a Chyfraniadau	0.010
1.887	Gwasanaethau	1.523
0.700	Amrywiol	0.547
0.024	Arall	0.020
<b>3.118</b>		<b>2.447</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
2.356	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	2.465
4.075	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	8.888
17.612	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	18.155
17.515	Gofal Maeth	15.477
<b>41.558</b>		<b>44.985</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.292	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.181

<b>0.292</b>	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	<b>0.181</b>
0.215	Ailgodi Costau	0.215
<b>0.215</b>		<b>0.215</b>
<b>73.128</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>78.557</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-12.711	Grantiau gan y Llywodraeth	-14.262
-0.771	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.394
-0.609	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.544
-0.185	Incwm Mewnol	-0.245
<b>-14.276</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-16.445</b>
<b>58.852</b>	<b>CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU I BLANT</b>	<b>62.112</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****TRAWSNEWID: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
1.812	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	2.217
0.170	Cydggyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.144
0.000	Arall	0.000
<b>1.982</b>		<b>2.361</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.021	Rent	0.021
0.002	Glanhau/Domestig	0.002
<b>0.023</b>		<b>0.023</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.018	Lwfansau Ceir	0.017
0.002	Arall	0.003
<b>0.020</b>		<b>0.020</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.012	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.012
0.012	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.012
0.007	Darpariaethau	0.007
0.019	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.011
0.000	Grantiau a Chyfraniadau	0.000
0.062	Gwasanaethau	0.057
0.402	Amrywiol	0.406
0.009	Arall	0.009
<b>0.523</b>		<b>0.514</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.103	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.065
0.308	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.323
0.112	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.112
<b>0.523</b>		<b>0.500</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.018	Ailgodi Costau	0.018
<b>0.018</b>		<b>0.018</b>
<b>3.089</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>3.436</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-0.921	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.001
-0.572	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.859
-0.036	Incwm Mewnol	-0.035
<b>-1.529</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-1.895</b>
<b>1.560</b>	<b>CYLLIDEB NET GWASANAETHAU TRAWSNEWID</b>	<b>1.541</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****IECHYD A DIOGELWCH Y CYHOEDD, A'R GYMUNED: MATH O  
WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
25.525	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	26.274
0.448	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.551
0.774	Arall	1.345
<b>26.747</b>		<b>28.170</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
1.556	Trwsio, a Chynnal a Chadw	1.583
1.418	Ynni	6.297
0.090	Rent	0.132
1.361	Treth Leol	1.380
0.278	Dŵr	0.244
0.350	Glanhau/Domestig	0.314
0.013	Arall	0.010
<b>5.066</b>		<b>9.960</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.107	Llogi dan gontract	0.109
0.131	Lwfansau Ceir	0.105
0.129	Arall	0.108
<b>0.367</b>		<b>0.322</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
1.391	Offer/Deunyddiau/Celfi	1.459
0.377	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.373
0.133	Darpariaethau	0.091
0.125	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.101
0.727	Grantiau a Chyfraniadau	0.753
2.396	Gwasanaethau	2.455
1.626	Amrywiol	1.463
0.178	Arall	0.152
<b>6.953</b>		<b>6.847</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
7.002	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	4.380
3.146	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	2.532
0.152	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.433
4.820	Cymorth i Bobl	5.948
0.024	Arall	0.000
<b>15.144</b>		<b>13.293</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	

0.155	Ailgodi Costau	0.194
<b>0.155</b>	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	<b>0.194</b>
0.374	Arall	0.374
<b>0.374</b>		<b>0.374</b>
<b>54.806</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>59.160</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-22.807	Grantiau gan y Llywodraeth	-21.598
-0.444	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.441
-11.914	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-12.561
-0.875	Incwm Mewnol	-0.891
<b>-36.040</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-35.491</b>
<b>18.766</b>	<b>CYLLIDEB NET GWASANAETHAU IECHYD A DIOGELWCH Y CYHOEDD, A'R GYMUNED</b>	<b>23.669</b>

**RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD GWASANAETHAU CYMUNED A'R  
GWASANAETHAU I BLANT**

	CYLLIDEB		
	2023/24	2024/25	2025/26
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<b><u>Gwasanaethau i Oedolion a'r Gwasanaethau i Blant</u></b>			
Rhaglen Foderneiddio (Oedolion)	6.472	0.100	0.100
Rhaglen Foderneiddio (Plant)	0.162	0.025	0.025
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.125	0.025	0.025
Offer Teleofal (gan gynnwys Offer 'Carelink')	0.346	0.150	0.150
<b>Gwasanaethau i Oedolion a'r Gwasanaethau i Blant</b>	<b>7.105</b>	<b>0.300</b>	<b>0.300</b>
<b><u>Gwasanaethau lechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned</u></b>			
Rhaglen Ailwampio'r Canolfannau Hamdden	0.102	0.060	0.060
Mannau Chwarae	0.779	0.050	0.050
Rhaglen Mynwentydd Arfaethedig	0.115	0.095	0.095
Mentrau Cymunedau Diogel	0.171	2.154	0.050
Canolfannau yn y Gymuned	0.183	0.000	0.000
Diwylliant	0.020	0.020	0.020
Prosiect Celf y Miwni	2.372	0.000	0.000
Adeiladau	0.040	0.040	0.040
<b>Cyfanswm Gwasanaethau lechyd a Diogelwch y Cyhoedd, a'r Gymuned</b>	<b>3.782</b>	<b>2.419</b>	<b>0.315</b>
<b>CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU CYMUNED A'R GWASANAETHAU I BLANT</b>	<b>10.887</b>	<b>2.719</b>	<b>0.615</b>

\* Mae cyllideb 2023/24 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2022/2023, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT**

## **GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT**

Mae'r blaenoriaethau strategol trosfwaol y tynnwyd sylw atyn nhw yng Nghynllun Strategol y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ar gyfer 2022-25 yn cynnwys:

1. Datblygu gweithlu addysgol sy'n hynod fedrus, ac arweinwyr sy'n rhagorol ar bob lefel.
2. Cefnogi ysgolion i ddarparu cwricwlwm trawsnewidiol ac addysgu a dysgu o safon uchel gyda chanlyniadau gwell i bawb.
3. Sicrhau'r llwybr dysgu cywir a'r cymorth gorau i ddysgwyr sy'n agored i niwed a'u teuluoedd.
4. Gwella lles dysgwyr a'r gweithlu.
5. Cyflwyno amgylcheddau dysgu a gwasanaethau sy'n addas ar gyfer yr 21ain ganrif ar gyfer ein dysgwyr a'n cymunedau.

Mae dau brif faes gwasanaeth:

- Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (heb eu dirprwyo)
- Ysgolion Dirprwyedig



## **TROSOLWG - GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT**

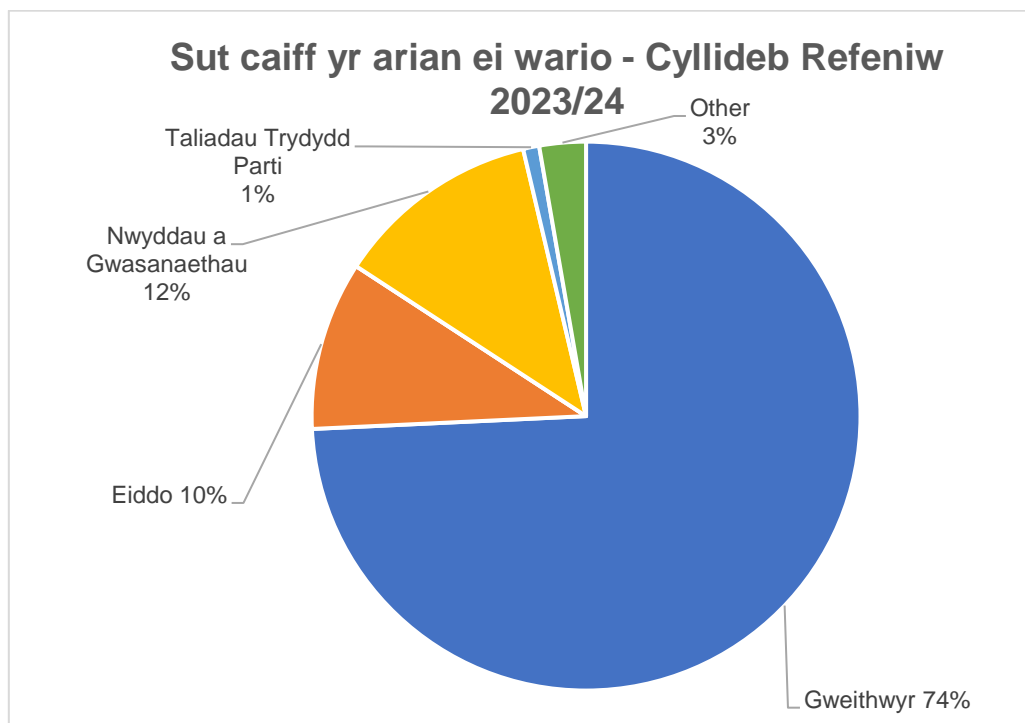
Mae'r Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant yn cwmpasu dau brif faes gwasanaeth, sef Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant (Heb eu Dirprwyo) ac Ysgolion Wedi'u Dirprwyo.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i'r Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ym mlwyddyn ariannol 2023/24 yw:

	<b>Gwariant Gros</b>	<b>Incwm</b>	<b>Gwariant Net</b>
	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>
Rhaglen Gyfalaf	38.638	0.000	38.638
Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	258.662	-35.662	223.000
<b>Cyfanswm</b>	<b>297.300</b>	<b>-35.662</b>	<b>261.638</b>

## **GWARIANT REFENIW'R GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT**

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant ar gyfer 2023/24 yw £223.000 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £258.662 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r incwm sydd wedi'i dderbyn o £35.662 miliwn yn gostwng y gwariant gros i £223.000 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynol yn yr adran yma.

**Grantiau Refeniw Penodol 2023/24**

Mae'r tabl isod yn nodi grantiau refeniw penodol.

<b>Corff Dyfarnu</b>	<b>Diben</b>	<b>Swm £miliwn</b>
Llywodraeth Cymru	Darpariaeth ysgol i ddisgyblion dros 16 oed	11.419
	Cyfnod Sylfaen - Grant Gwella Addysg	0.158
	Grant Gwella Addysg - Ysgolion Dirprwyedig	9.030
	Grant Gwella Addysg - Gwaith Gweinyddol	0.018
	Grant Datblygu Disgyblion	8.021
	Grant Datblygu Disgyblion y Blynyddoedd Cynnar	1.491
	Grant Datblygu Disgyblion - Plant sy'n Derbyn Gofal (amcangyfrif)	0.497
	Grant Dysgu Proffesiynol	0.955
	Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau	2.609
	RRRS nas cynhelir	0.294
	Cyflogau Athrawon	1.747
	Rhwydwaith Seren	0.062
	Grant Clybiau Gofal tu allan i oriau ysgol	0.083
	Trochi Iaith	0.114
	Cynllun Datblygu Ar-lein	0.042
	Grant Urddas yn Ystod Mislif	0.236
	Grant Seilwaith TGCh mewn Ysgolion Hwb	0.822
	Meithrinfa Cyfnod Sylfaen	0.413
	Anghenion Dysgu Ychwanegol	1.678
	Grant Addysg - Mynediad at Grant Amddifadedd Disgyblion o Gefndir Ethnig, Lleiafrifol, Sipsiwn, Roma neu Deithwyr	0.303
	Grant Amddifadedd Disgyblion y Blynyddoedd Cynnar nas cynhelir	0.128
	Grant Amddifadedd Disgyblion (PDG) addysg heblaw yn yr ysgol	0.031
	Gofal Plant Meithrinfa - Gwaith Gweinyddol	0.279
	Gofal Plant – Meithrinfa	1.641
	Grant Addysg – Ariannu Ysgol Gyfan	0.301
	Rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf (amcangyfrif)	0.192
	Addysg Ddewisol yn y Cartref	0.090
	Prydau Ysgol am Ddim Cyffredinol	4.636
	Grant Addysg – Grant Hanfodion Ysgolion	1.071
Asiantaeth Taliadau Gwledig	Llaeth i Fabanod (amcangyfrif)	0.567

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
140.466	Athrawon	151.023
31.697	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	34.469
2.140	Soulbury	2.420
0.378	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.372
0.115	Cydgyngor Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.116
3.493	Arall	3.490
<b>178.289</b>		<b>191.890</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
4.170	Trwsio, a Chynnal a Chadw	4.106
0.620	Cynnal a chadw tiroedd	0.620
3.562	Ynni	8.266
0.137	Rent	0.101
3.454	Treth Leol	3.577
0.054	Dŵr	0.058
7.263	Glanhau/Domestig	8.637
0.278	Yswiriant	0.330
<b>19.538</b>		<b>25.695</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.035	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.034
0.144	Llogi dan gontract	0.142
0.000	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.000
0.065	Lwfansau Ceir	0.060
<b>0.244</b>		<b>0.236</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
9.637	Offer/Deunyddiau/Celfi	5.809
0.021	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.013
4.655	Darpariaethau	4.647
0.033	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.028
12.380	Grantiau a Chyfraniadau	12.231
6.472	Gwasanaethau	6.345
1.965	Arall	2.246
<b>35.163</b>		<b>31.319</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.490	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.841

1.708	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.600
<b>2.198</b>		<b>2.441</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.552	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.692
<b>0.552</b>		<b>0.692</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.011	Ailgodi Costau	0.011
<b>0.011</b>		<b>0.011</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
6.378	Arall	6.378
<b>6.378</b>		<b>6.378</b>
<b>242.373</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>258.662</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-20.744	Grantiau gan y Llywodraeth	-22.098
-0.965	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.993
-6.185	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-6.313
-6.060	Incwm Mewnol	-6.258
<b>-33.954</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-35.662</b>
<b>208.419</b>	<b>CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT</b>	<b>223.000</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gwasanaeth Addysg a Chynhwysiant (Heb ei Ddirprwyo)</u></b>	
1.140	Cyflawniad Ysgol	1.129
0.866	Grant Gwella Addysg	0.866
0.446	Trawsffurfio'r Gwasanaeth a Systemau Gwybodaeth Addysg	0.371
6.369	Anghenion Dysgu Ychwanegol	6.576
2.990	Addysg Heblaw yn yr Ysgol	3.235
0.742	Y Gwasanaeth Mynychu'r Ysgol a Lles	0.807
5.233	Meithrin a'r Blynyddoedd Cynnar	5.427
3.517	Cyfadran	4.565
0.153	Y Gwasanaeth Cerdd	0.191
1.601	Ad-drefnu a Chynllunio Ysgolion	1.503
7.599	Arlwyo	8.275
3.018	Rheoli Asedau	3.079
<b>33.674</b>		<b>36.024</b>
	<b><u>Ysgolion Dirprwyedig</u></b>	
77.872	Ysgolion Cynradd	82.114
59.922	Ysgolion Uwchradd	63.831
26.509	Ysgolion Canol	28.983
10.442	Ysgolion Arbennig	12.048
<b>174.745</b>		<b>186.976</b>
<b>208.419</b>	<b>CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT</b>	<b>223.000</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT (HEB EU DIRPRWYO):  
MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
5.052	Athrawon	5.240
18.405	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	19.947
2.140	Soulbury	2.420
0.378	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.372
0.013	Cydgyngr Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.014
1.422	Arall	1.537
<b>27.410</b>		<b>29.530</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.854	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.748
0.005	Cynnal a chadw tiroedd	0.005
0.078	Ynni	0.346
0.137	Rent	0.101
0.010	Treth Leol	0.010
0.011	Dŵr	0.011
4.419	Glanhau/Domestig	5.452
<b>5.514</b>		<b>6.673</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.035	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.034
0.144	Llogi dan gontract	0.142
0.000	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.000
0.060	Lwfansau Ceir	0.055
<b>0.239</b>		<b>0.231</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.574	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.506
0.021	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.013
4.628	Darpariaethau	4.611
0.033	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.028
11.015	Grantiau a Chyfraniadau	10.830
4.613	Gwasanaethau	4.510
0.430	Arall	0.418
<b>21.314</b>		<b>20.916</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.490	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.841
1.708	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	1.600
<b>2.198</b>		<b>2.441</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.548	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.688

<b>0.548</b>		<b>0.688</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.011	Ailgodi Costau	0.011
<b>0.011</b>		<b>0.011</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
0.171	Arall	0.171
<b>0.171</b>		<b>0.171</b>
<b>57.405</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>60.661</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-10.521	Grantiau gan y Llywodraeth	-11.073
-0.965	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.993
-6.185	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-6.313
-6.060	Incwm Mewnol	-6.258
<b>-23.731</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-24.637</b>
<b>33.674</b>	<b>CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT (HEB EI DDIRPRWYO)</b>	<b>36.024</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**  
**YSGOLION DIRPRWYEDIG: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
135.414	Athrawon	145.783
13.292	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	14.522
0.102	Cydgyngror Trafod Telerau – Arweinwyr Ieuenctid	0.102
2.071	Arall	1.953
<b>150.879</b>		<b>162.360</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
3.316	Trwsio, a chynnal a chadw	3.358
0.615	Cynnal a chadw tiroedd	0.615
3.484	Ynni	7.920
3.444	Treth Leol	3.567
0.043	Dŵr	0.047
2.844	Glanhau/Domestig	3.185
0.278	Yswiriant	0.330
<b>14.024</b>		<b>19.022</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.005	Lwfansau Ceir	0.005
<b>0.005</b>		<b>0.005</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
9.063	Offer/Deunyddiau/Celfi	5.303
0.027	Darpariaethau	0.036
1.365	Grantiau a Chyfraniadau	1.401
1.859	Gwasanaethau	1.835
1.535	Arall	1.828
<b>13.849</b>		<b>10.403</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.004	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.004
		<b>0.004</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
6.207	Arall	6.207
<b>6.207</b>		<b>6.207</b>
<b>184.968</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>198.001</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-10.223	Grantiau gan y Llywodraeth	-11.025
<b>-10.223</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-11.025</b>
<b>174.745</b>	<b>CYLLIDEB YSGOLION HEB EI DYRANNU</b>	<b>186.976</b>



**GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT - RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD**

	CYLLIDEB		
	2023/24	2024/25	2025/26
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<b><u>Ysgolion</u></b>			
Moderneiddio Ysgolion Cwm Rhondda a Thonyrefail	2.957	0.000	0.000
Moderneiddio Ysgolion	3.091	0.100	0.100
Adnewyddu ac Estyniad Ysgol Gynradd Ffynnon Taf	0.073	0.000	0.000
Estyniad i Ysgol y Pant	0.648	0.000	0.000
Llwybrau Diogel mewn Cymunedau - Rhaglen Moderneiddio Ysgolion	0.182	0.000	0.000
Gwelliannau i Gyfleusterau Gofal Plant	0.036	0.000	0.000
<b><u>Ysgolion yr 21ain Garrif (Band B)</u></b>			
Moderneiddio Ysgol Gyfun Rhydywaun	0.186	0.000	0.000
Moderneiddio YGG Aberdâr	0.022	0.000	0.000
Ysgol Gynradd Hirwaun	0.148	0.00	0.000
Ysgol Gynradd Gymraeg newydd yn Rhydfelen	5.106	0.440	0.000
Moderneiddio Ysgol 3-16 oed y Ddraenen-wen	10.958	7.711	0.000
Moderneiddio Ysgol Gyfun Bryncelynnog	8.653	0.343	0.000
Prosiectau Model Buddsoddi Cydfuddiannol	0.500	0.250	0.000
<b>Ysgolion - Cyfanswm</b>	<b>32.560</b>	<b>8.844</b>	<b>0.100</b>
<b><u>Rhaglen Gyfalaf Atodol</u></b>			
Gwaith arfaethedig i adnewyddu'r ceginau	0.280	0.140	0.140
Gosod ffenestri a drysau newydd	0.110	0.110	0.110
Gwaith hanfodol	0.420	0.290	0.290
Cyfalafu Caledwedd/Meddalwedd Cyfrifiaduron a Thrwyddedau	0.235	0.180	0.180
Adnewyddu toeau	0.844	0.500	0.500
Gosod boeleri newydd	0.412	0.180	0.180
Deddf Cydraddoldeb / Gwaith Cydymffurfio	0.357	0.165	0.165
Arolygon Cyflwr y Gwasanaethau Addysg a Chynhwysiant	0.040	0.040	0.040
Ailwifro trydanol	0.140	0.140	0.140
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.640	0.640	0.640
Diweddarau'r larymau tân	0.115	0.070	0.070

Adnewyddu'r tai bach	0.250	0.250	0.250
Uwchraddio Dosbarthiadau'r 21 <sup>ain</sup> Ganrif	0.071	0.000	0.000
Arian Cyfalaf ar gyfer Prydau Ysgol am ddim i holl blant Ysgolion Cynradd	1.824	0.000	0.000
Gwella'r Ysgolion	0.070	0.070	0.070
<b>Rhaglen Gyfalaf Atodol - Cyfanswm</b>	<b>5.808</b>	<b>2.775</b>	<b>2.775</b>
<b>CYFANSWM CYLLIDEB Y GWASANAETHAU ADDYSG A CHYNHWYSIANT</b>	<b>38.368</b>	<b>11.619</b>	<b>2.875</b>

\* Mae cyllideb 2023/24 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2022/2023, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**PRIF WEITHREDWR**

## TROSOLWG Y PRIF WEITHREDWR

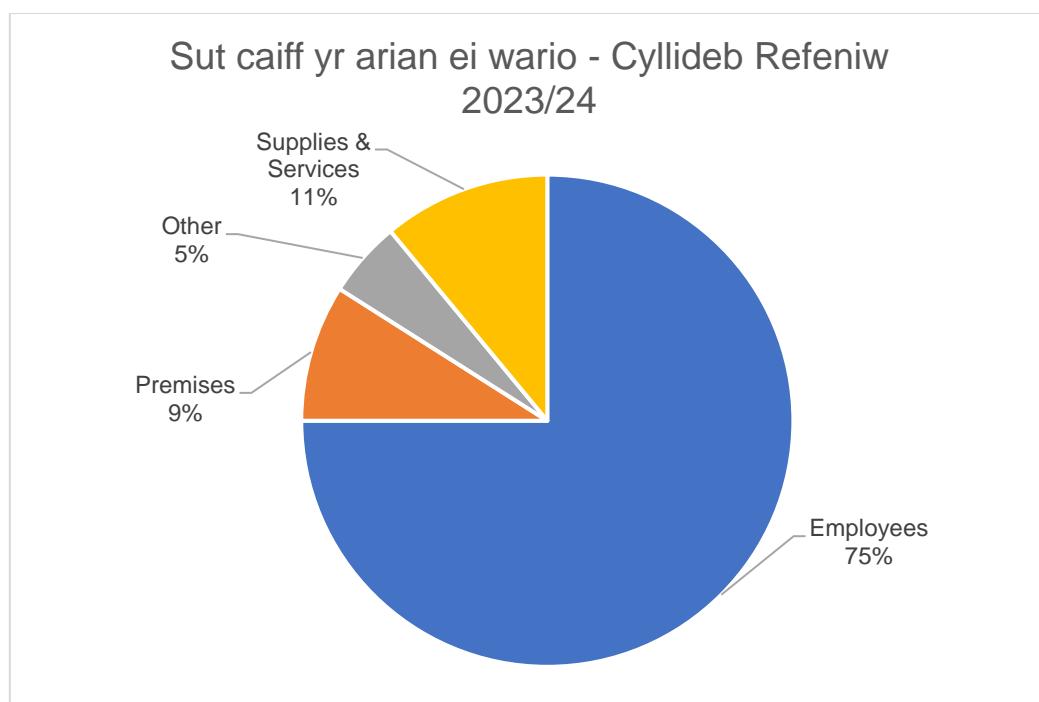
Mae'r Cyfadran yma'n cynnwys swyddogaethau rheng-flaen (h.y. Adfywio, Tai, Gwasanaethau Cynllunio, Budd-daliadau Tai, Treth y Cyngor, Pensiynau a Chofrestru Etholiadol) a swyddogaethau cymorth corfforaethol (h.y. Adnoddau Dynol, Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd, ac Eiddo'r Cyngor) sy'n sail i'r gallu i ddarparu gwasanaethau ar draws pob cyfadran.

Cyfanswm yr adnoddau sydd ar gael i Gyfadran y Prif Weithredwr ar gyfer y flwyddyn ariannol 2023/24 yw:

	<b>Gwariant Gros</b>	<b>Incwm</b>	<b>Gwariant Net</b>
	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>
Rhaglen Gyfalaf	18.883	0.000	18.883
Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	48.380	-19.881	28.499
<b>Cyfanswm</b>	<b>67.263</b>	<b>-19.881</b>	<b>47.382</b>

## GWARIANT REFENIW CYFADRAN Y PRIF WEITHREDWR

Y Gwariant Refeniw Net ar gyfer Cyfadran y Prif Weithredwr ar gyfer 2023/24 yw £28.499 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £48.380 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £19.881 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £28.499 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynol yn yr adran yma.

**Grantiau Refeniw Penodol 2023/24**

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros / incwm fel y bo'n briodol.

<b>Corff Dyfarnu</b>	<b>Diben</b>	<b>Cyfanswm £miliwn</b>
Adran Gwaith a Phensiynau	Grant Gweinyddu Budd-daliadau Tai	0.753
	Amryw Grantiau Amrywiol	0.050
Llywodraeth Cymru	Grant Gweinyddu Ardrethi Annomestig	0.394
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Y Gronfa Ffyniant Gyffredin	0.657

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****PRIF WEITHREDWR: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
30.769	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	33.183
2.348	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	2.431
0.539	Arall	0.526
<b>33.656</b>		<b>36.140</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.760	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.760
0.022	Cynnal a chadw tiroedd	0.022
0.597	Ynni	2.122
0.170	Rent	0.185
1.075	Treth Leol	1.092
0.076	Dŵr	0.074
0.173	Glanhau/Domestig	0.171
0.001	Arall	0.003
<b>2.874</b>		<b>4.429</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.034	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.039
0.006	Llogi dan gontract	0.007
0.009	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.006
0.092	Lwfansau Ceir	0.078
0.141		<b>0.130</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.332	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.397
0.827	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.861
0.019	Darpariaethau	0.000
0.265	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.227
0.173	Hysbysebu	0.142
0.277	Grantiau a Chyfraniadau	0.208
0.027	Costau'r Aelodau	0.022
2.224	Gwasanaethau	2.944
1.009	Amrywiol	0.725
0.015	Arall	0.011
<b>5.168</b>		<b>5.537</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.082	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.089
0.094	Wedi cyflwyno gan sefydliad gwirfoddol	0.094
0.050	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.050
0.000	Strwythurol	0.018

0.007	Cylchol	0.007
0.000	Cymhorthion diogelwch	0.006
0.082	Amrywiol	0.081
<b>0.315</b>		<b>0.345</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.010	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.000
<b>0.010</b>		<b>0.000</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.068	Ailgodï Costau	0.074
<b>0.068</b>		<b>0.074</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
1.725	Arall	1.725
<b>1.725</b>		<b>1.725</b>
<b>43.957</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>48.380</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-1.407	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.854
-2.171	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-2.798
-6.052	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-7.021
-7.972	Incwm Mewnol	-8.208
<b>-17.602</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-19.881</b>
<b>26.355</b>	<b>CYLLIDEB NET Y PRIF WEITHREDWR</b>	<b>28.499</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****PRIF WEITHREDWR: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Prif Weithredwr</u></b>	
0.405	Swyddfa'r Prif Weithredwr	0.411
<b>0.405</b>		<b>0.411</b>
	<b><u>Adran Adnoddau Dynol</u></b>	
	<u>Adran Adnoddau Dynol</u>	
0.578	Gwasanaethau Cymorth	0.574
1.402	Cysylltiadau â Gweithwyr	1.331
2.540	Datblygu'r Sefydliad	2.419
<b>4.520</b>	<b>Adnoddau Dynol - Cyfanswm</b>	<b>4.324</b>
	<u>Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion</u>	
0.000	Pensiynau	0.000
1.337	Caffael	1.424
2.440	Gwasanaethau Trafodion	2.779
4.769	Cymorth Materion Busnes	4.636
<b>8.546</b>	<b>Gwasanaethau Pensiynau, Caffael a Thrafodion - Cyfanswm</b>	<b>8.839</b>
<b>13.066</b>	<b>Adnoddau Dynol - Cyfanswm</b>	<b>13.163</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cyfreithiol a Llywodraethol</u></b>	
1.300	Y Gwasanaethau Cyfreithiol	1.282
0.398	Gweinyddu Cyfreithiol	0.418
3.461	Gwasanaethau Democrataidd a Chyfathrebu	3.601
<b>5.159</b>	<b>Cyfanswm Gwasanaethau Cyfreithiol a Llywodraethol</b>	<b>5.301</b>
	<b><u>Eiddo'r Cyngor</u></b>	
0.009	Rheoli Safleoedd sy'n Weddill	0.050
-0.194	Tir ac Eiddo Amrywiol	-0.259
1.605	Adran Rheoli Eiddo'r Cyngor	1.611
2.097	Swyddfeydd	3.583
1.146	Glanhau Cyfleusterau	1.420
<b>4.663</b>	<b>Eiddo'r Cyngor - Cyfanswm</b>	<b>6.405</b>
	<b><u>Ffyniant a Datblygu</u></b>	
0.336	Gwasanaethau Canolog	0.565
1.106	Materion Adfywio a Ffyniant	1.063



Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf

0.111	Tai	0.200
0.758	Gwasanaethau Cynllunio	1.190
0.751	Dyluniad	0.201
<b>3.062</b>	<b>Ffyniant a Datblygu - Cyfanswm</b>	<b>3.219</b>
<b>26.355</b>	<b>CYFANSWM CYLLIDEB Y PRIF WEITHREDWR</b>	<b>28.499</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL**

**SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
0.050	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	0.052
0.219	Cydggyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.222
<b>0.269</b>		<b>0.274</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.001	Glanhau/Domestig	0.001
<b>0.001</b>		<b>0.001</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.001	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.000
0.132	Grantiau a Chyfraniadau	0.134
0.000	Arall	0.001
0.002	Amrywiol	0.001
<b>0.135</b>		<b>0.136</b>
<b>0.405</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>0.411</b>
<b>0.405</b>	<b>CYLLIDEB NET SWYDDFA'R PRIF WEITHREDWR</b>	<b>0.411</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****ADNODDAU DYNOL: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
15.394	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	15.755
0.615	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.631
0.375	Arall	0.402
<b>16.384</b>		<b>16.788</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.001	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.000
0.025	Glanhau/Domestig	0.025
<b>0.026</b>		<b>0.025</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.010	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.010
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.002
0.025	Lwfansau Ceir	0.021
<b>0.037</b>		<b>0.033</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.085	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.087
0.604	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.640
0.019	Darpariaethau	0.000
0.168	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.140
0.030	Hysbysebu	0.030
0.028	Grantiau a Chyfraniadau	0.028
0.564	Gwasanaethau	0.608
0.142	Amrywiol	0.141
0.004	Arall	0.001
<b>1.644</b>		<b>1.675</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.059	Wedi cyflwyno gan sefydliad gwirfoddol	0.059
0.050	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.050
<b>0.109</b>		<b>0.109</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.010	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.000
<b>0.010</b>		<b>0.000</b>
<b>18.210</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>18.630</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-1.407	Grantiau gan y Llywodraeth	-1.197
-0.258	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.258
-0.949	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.934
-2.530	Incwm Mewnol	-3.078

<b>-5.144</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-5.467</b>
<b>13.066</b>	<b>CYLLIDEB NET ADNODDAU DYNOL</b>	<b>13.163</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU CYFREITHIOL A LLYWODRAETHOL MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
5.236	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	5.496
0.496	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.521
0.164	Arall	0.122
<b>5.896</b>		<b>6.139</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.005	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.005
0.105	Rent	0.117
0.003	Glanhau/Domestig	0.003
<b>0.113</b>		<b>0.125</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.003	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.003
0.005	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.003
0.006	Lwfansau Ceir	0.005
<b>0.014</b>		<b>0.011</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.086	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.145
0.084	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.083
0.078	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.078
0.031	Hysbysebu	0.077
0.027	Costau'r Aelodau	0.022
1.630	Gwasanaethau	2.255
0.136	Amrywiol	0.140
0.000	Grantiau a Chyfraniadau	0.001
0.001	Arall	0.000
<b>2.073</b>		<b>2.801</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.068	Ailgodi Costau	0.074
<b>0.068</b>		<b>0.074</b>
<b>8.164</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>9.150</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-1.913	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-2.537
-0.131	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.937
-0.961	Incwm Mewnol	-0.375
<b>-3.005</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-3.849</b>
<b>5.159</b>	<b>CYLLIDEB NET GWASANAETHAU CYFREITHIOL A LLYWODRAETHOL</b>	<b>5.301</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****EIDDO'R CYNGOR: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
5.929	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	6.705
0.543	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.558
<b>6.472</b>		<b>7.263</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.754	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.752
0.022	Cynnal a chadw tiroedd	0.022
0.597	Ynni	2.116
0.059	Rent	0.062
1.069	Treth Leol	1.086
0.073	Dŵr	0.071
0.141	Glanhau/Domestig	0.139
0.001	Arall	0.001
<b>2.716</b>		<b>4.249</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.021	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.021
0.006	Llogi dan gontract	0.006
0.031	Lwfansau Ceir	0.023
<b>0.058</b>		<b>0.050</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.117	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.117
0.124	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.123
0.008	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.003
0.002	Hysbysebu	0.002
0.020	Grantiau a Chyfraniadau	0.020
0.015	Gwasanaethau	0.015
0.537	Amrywiol	0.331
0.008	Arall	0.007
<b>0.831</b>		<b>0.618</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.082	Amrywiol	0.081
<b>0.082</b>		<b>0.081</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
1.725	Arall	1.725
<b>1.725</b>		<b>1.725</b>
<b>11.884</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>13.986</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-2.829	Derbynebau Cleientiaid/Cwsmeriaid	-2.913

Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf

-4.392	Incwm Mewnol	-4.668
<b>-7.221</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-7.581</b>
<b>4.663</b>	<b>CYLLIDEB NET EIDDO'R CYNGOR</b>	<b>6.405</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****FFYNIANT A DATBLYGU: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
4.160	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	5.175
0.475	Cydgyngor Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.499
0.000	Arall	0.002
<b>4.635</b>		<b>5.676</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.000	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.003
0.000	Ynni	0.006
0.006	Rent	0.006
0.006	Treth Leol	0.006
0.003	Dŵr	0.003
0.003	Glanhau/Domestig	0.003
0.000	Arall	0.002
<b>0.018</b>		<b>0.029</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.000	Trafnidiaeth uniongyrchol	0.005
0.000	Llogi dan gontract	0.001
0.002	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.001
0.030	Lwfansau Ceir	0.029
<b>0.032</b>		<b>0.036</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
0.044	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.048
0.015	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.015
0.010	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.006
0.110	Hysbysebu	0.033
0.097	Grantiau a Chyfraniadau	0.025
0.015	Gwasanaethau	0.066
0.192	Amrywiol	0.112
0.002	Arall	0.002
<b>0.485</b>		<b>0.307</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.082	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.089
0.035	Wedi cyflwyno gan Sefydliadau Gwirfoddol	0.035
0.000	Strwythurol	0.018
0.007	Cylchol	0.007
0.000	Cymhorthion diogelwch	0.006
<b>0.124</b>		<b>0.155</b>
<b>5.294</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>6.203</b>



	<b><u>Incwm</u></b>	
0.000	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.657
0.000	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.003
-2.143	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-2.237
-0.089	Incwm Mewnol	-0.087
<b>-2.232</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-2.984</b>
<b>3.062</b>	<b>CYLLIDEB NET FFYNIANT A DATBLYGU</b>	<b>3.219</b>

**RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD Y PRIF WEITHREDWR**

	CYLLIDEB		
	2023/24	2024/25	2025/26
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<b><u>Ffyniant a Datblygu</u></b>			
<b>Adfywio</b>			
Cronfa Buddsoddi Busnesau	0.140	0.140	0.140
Grant Creu Lleoedd Trawsnewid Trefi	0.580	0.690	0.000
Adfywio a Buddsoddi	0.598	0.290	0.290
Cyfnwidfa Porth Metro Plus y Gronfa			
Trafnidiaeth Leol	0.504	0.000	0.000
Cronfa Ffyniant Gyffredin Llywodraeth y DU	1.938	14.752	0.000
<b>Cyfanswm Adfywio</b>	<b>3.760</b>	<b>15.872</b>	<b>0.430</b>
<b>Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd</b>			
Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd	1.000	1.000	1.000
<b>Cyfanswm Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd</b>	<b>1.000</b>	<b>1.000</b>	<b>1.000</b>
<b>Cynllunio a Chefn Gwlad</b>			
Cefn Gwlad	0.078	0.078	0.000
<b>Cyfanswm Cynllunio a Chefn Gwlad</b>	<b>0.078</b>	<b>0.078</b>	<b>0.000</b>
<b>Tai'r Sector Preifat</b>			
Grantiau/Addasiadau ar gyfer Cyfleusterau i'r Anabl	3.375	3.375	2.875
Cymorth Cynnal a Chadw ac Atgyweirio	0.250	0.250	0.250
Grantiau Adnewyddu, Amgylchiadau Eithriadol a Pharthau Gwella Cartrefi	0.350	0.250	0.250
Buddsoddiad Grant Eiddo Gwag	1.940	0.000	0.000
Cynllun Grant Cartrefi Gwag Cenedlaethol	2.395	2.395	0.000
Tai fforddiadwy	2.910	0.500	0.000
Cronfa Trechu Tlodi	0.200	0.000	0.000
Adfywio Cymunedau	0.300	0.100	0.100
<b>Tai'r Sector Preifat - Cyfanswm</b>	<b>11.720</b>	<b>6.870</b>	<b>3.475</b>
<b>Ffyniant a Datblygu - Cyfanswm</b>	<b>16.558</b>	<b>23.820</b>	<b>4.905</b>
<b><u>Eiddo'r Cyngor</u></b>			

Gwaith atgyweirio/adnewyddu a/neu resymoli sylweddol swyddfeydd Cyfadrannau	0.541	0.110	0.110
Cynnal a Chadw Strategol	0.040	0.040	0.040
Cynllun Rheoli Asedau	0.040	0.040	0.040
Rheoli Asbestos	0.125	0.125	0.125
Gwaith Ymdrin ag Asbestos	0.040	0.040	0.040
Gwaith Ymdrin â Chlefyd y Lleng Filwyr	0.195	0.195	0.195
Rheoli Clefyd y Lleng Filwyr	0.125	0.125	0.125
Rhaglen Lleihau Carbon	0.635	0.300	0.300
Gwefru Cerbydau Trydan	0.347	0.000	0.000
Cerbydau allyriadau isel iawn – Grant trydydd parti Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru ar gyfer seilwaith gwefru cerbydau trydan Awdurdodau Lleol	0.237	0.000	0.000
<b>Eiddo'r Cyngor - Cyfanswm</b>	<b>2.325</b>	<b>0.975</b>	<b>0.975</b>
<b>CYFANSWM CYLLIDEB Y PRIF WEITHREDWR</b>	<b>18.883</b>	<b>24.795</b>	<b>5.880</b>

\* Mae cyllideb 2023/24 yn cynnwys amcangyfrif o lithriant o 2022/2023, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A  
GWASANAETHAU RHENG-FLAEN**

**TROSOLWG O GYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-FLAEN**

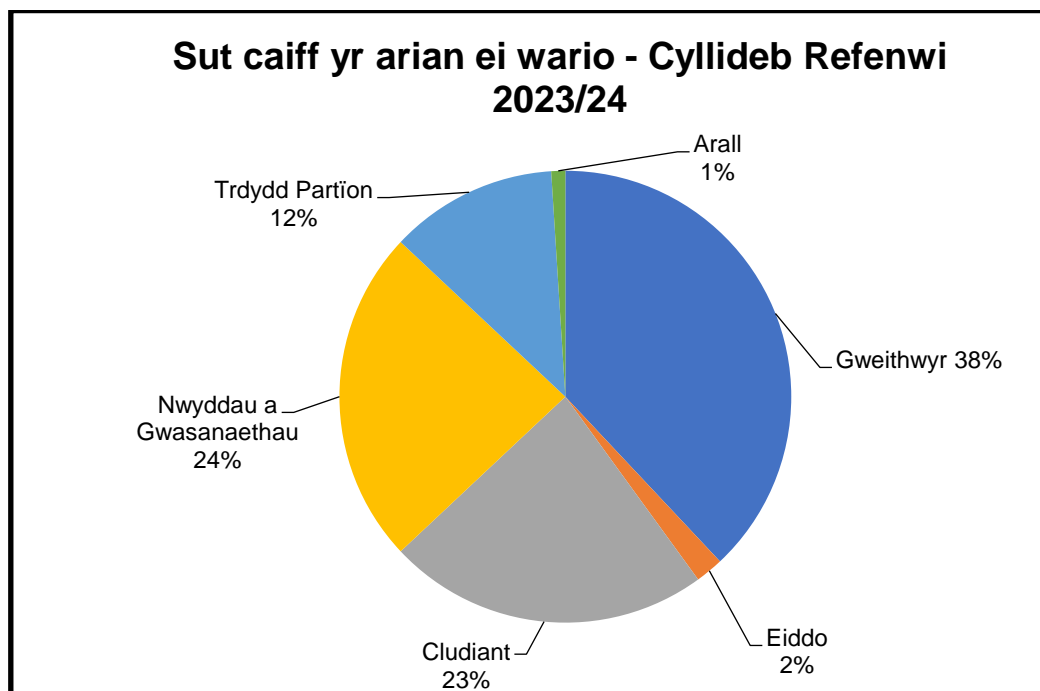
Mae'r Cyfadran yma'n cynnwys Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen (h.y. Gwasanaethau Priffyrdd, Trafnidiaeth, Gofal y Strydoedd a Pharciau).

Dyma grynodedb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer Cyfadran Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen ym mlwyddyn ariannol 2023/24:

	<b>Gwariant Gros</b>	<b>Incwm</b>	<b>Gwariant Net</b>
	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>
Rhaglen Gyfalaf	52.604	0.000	52.604
Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	113.688	-34.093	79.595
<b>Cyfanswm</b>	<b>166.292</b>	<b>-34.093</b>	<b>132.199</b>

**GWARIANT REFENIW CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-FLAEN**

Cyfanswm Cyllideb Refeniw Net y Gyfadran Cyllid, Gwasanaethau Digidol a Gwasanaethau Rheng-flaen ar gyfer 2023/24 yw £79.595 miliwn. Cyfanswm y gwariant gros yw £113.688 miliwn, ac mae'n cael ei ddadansoddi yn ôl mathau o wariant yn y siart isod.



Mae'r Gyfadran yn derbyn incwm o £34.093 miliwn sy'n lleihau gwariant net i £79.595 miliwn. Mae dadansoddiad manwl o sut y bydd yr arian yma'n cael ei wario i'w weld ar y tudalennau dilynol yn yr adran yma.

**Grantiau Refeniw Penodol 2023/24**

Mae'r tabl isod yn nodi'r prif feysydd gwariant sydd wedi'u hariannu gan y Grantiau Refeniw Penodol. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigurau gwariant gros / incwm fel y bo'n briodol.

<b>Corff Dyfarnu</b>	<b>Diben</b>	<b>Swm £miliwn</b>
Llywodraeth Cymru	Caru Cymru	0.030
	Grant Rheoli Trin Gwastraff mewn modd cynaliadwy	1.051
	Rheoli Risg Llifogydd ac Erydu Arfordirol	0.225
	Gostyngiadau Tocynnau Teithio	6.839
	Diogelwch y ffyrdd	0.101
	Cynllun Brys ar gyfer y Sector Bysiau	0.028
	Cymorth Gwasanaethau Bysiau	0.665
	System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru	0.470
Llywodraeth y Deyrnas Unedig	Y Gronfa Ffyniant Gyffredin	0.309

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-  
FLAEN: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
33.262	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	38.710
1.575	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	1.537
2.480	Arall	2.701
<b>37.317</b>		<b>42.948</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.598	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.591
0.264	Ynni	0.892
0.251	Rent	0.285
0.614	Treth Leol	0.593
0.142	Dŵr	0.140
0.179	Glanhau/Domestig	0.190
0.086	Arall	0.086
<b>2.134</b>		<b>2.777</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
9.709	Trafnidiaeth uniongyrchol	8.594
12.841	Llogi dan gontract	16.916
0.557	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.581
0.069	Lwfansau Ceir	0.070
<b>23.176</b>		<b>26.161</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
5.931	Offer/Deunyddiau/Celfi	4.550
1.889	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	1.773
0.244	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.219
0.117	Hysbysebu	0.209
0.174	Grantiau a Chyfraniadau	0.171
17.448	Gwasanaethau	17.441
2.743	Amrywiol	2.707
0.131	Arall	0.132
<b>28.677</b>		<b>27.202</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
1.555	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.563
0.022	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.022
8.621	Trafnidiaeth	8.645
0.215	Strwythurol	0.218
0.672	Cylchol	0.682
0.428	Cymhorthion diogelwch	0.434
0.071	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.072

1.645	Goleuadau stryd	2.350
0.114	Amrywiol	0.103
0.032	Draeniad priffyrdd	0.033
<b>13.375</b>		<b>14.122</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.138	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.221
<b>0.138</b>		<b>0.221</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.009	Ailgoddi Costau	0.009
<b>0.009</b>		<b>0.009</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
0.598	Other	0.248
<b>0.598</b>		<b>0.248</b>
<b>105.424</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>113.688</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-8.118	Grantiau gan y Llywodraeth	-9.052
-1.363	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.609
-4.824	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-5.174
-0.542	Ad-daliadau – cyfrif refeniw arall	-0.552
-16.370	Incwm Mewnol	-17.706
<b>-31.217</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-34.093</b>
<b>74.207</b>	<b>CYLLIDEB NET CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-FLAEN</b>	<b>79.595</b>



**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-  
FLAEN: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU CYNNAL**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cyllid a Digidol</u></b>	
	<b><u>Cyllid</u></b>	
3.703	Rheoli Cyllid, Cyfrifeg ac Archwilio Mewnol	4.022
0.038	Partneriaethau Gwasanaeth Cyhoeddus	0.038
<b>3.741</b>	<b>Gwasanaethau Cyllid - Cyfanswm</b>	<b>4.060</b>
	<b><u>Gwasanaethau TGCh a Digidol</u></b>	
8.788	Gwasanaethau TGCh a Digidol	7.829
<b>8.788</b>	<b>Gwasanaethau TGCh a Digidol - Cyfanswm</b>	<b>7.829</b>
<b>12.529</b>	<b><u>Gwasanaethau Cyllid a Digidol - Cyfanswm</u></b>	<b>11.889</b>
	<b><u>Gwasanaethau Rheng Flaen</u></b>	
3.765	Carfan Rheoli'r Priffyrdd	4.611
14.709	Cludiant	19.146
0.345	Cynlluniau Strategol	0.332
5.441	Glanhau'r strydoedd	6.402
5.094	Cynnal y Priffyrdd	4.960
24.276	Y Gwasanaethau Gwastraff	24.497
3.023	Rheoli Cerbydau'r Cyngor	1.899
3.731	Gwasanaethau'r Parciau	4.151
1.294	Cyfadran	1.708
<b>61.678</b>	<b><u>Gwasanaethau Rheng Flaen - Cyfanswm</u></b>	<b>67.706</b>
<b>74.207</b>	<b>CYFANSWM CYLLIDEB CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-FLAEN</b>	<b>79.595</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****CYLLID A GWASANAETHAU DIGIDOL: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
10.030	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	11.553
0.977	Cydgyngror Trafod Telerau – Prif Swyddogion	1.036
<b>11.007</b>		<b>12.589</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.001	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.001
0.001	Rent	0.001
0.020	Treth Leol	0.019
0.029	Glanhau/Domestig	0.029
<b>0.051</b>		<b>0.050</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
0.001	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.002
0.013	Lwfansau Ceir	0.013
<b>0.014</b>		<b>0.015</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
1.133	Offer/Deunyddiau/Celfi	0.164
1.557	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	1.360
0.168	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.148
0.013	Grantiau a Chyfraniadau	0.010
0.013	Gwasanaethau	0.009
0.394	Amrywiol	0.334
0.002	Other	0.000
<b>3.280</b>		<b>2.025</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
0.298	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	0.304
0.022	Wedi cyflwyno drwy gontract preifat	0.022
<b>0.320</b>		<b>0.326</b>
<b>14.672</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>15.005</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
0.000	Grantiau gan y Llywodraeth	-0.470
-0.108	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-0.112
-0.237	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-0.266
-1.798	Incwm Mewnol	-2.268
<b>-2.143</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-3.116</b>
<b>12.529</b>	<b>CYLLIDEB NET Y GWASANAETHAU CYLLID A DIGIDOL</b>	<b>11.889</b>

**REFENIW'R GRONFA GYFFREDINOL****GWASANAETHAU RHENG FLAEN: MATH O WARIANT**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b>		<b>£miliwn</b>
	<b><u>Gweithwyr</u></b>	
23.232	Gweithwyr Llywodraeth Leol NJC	27.157
0.598	Cydgyngr Trafod Telerau – Prif Swyddogion	0.501
2.480	Other	2.701
<b>26.310</b>		<b>30.359</b>
	<b><u>Safle</u></b>	
0.597	Trwsio, a Chynnal a Chadw	0.590
0.264	Ynni	0.892
0.250	Rent	0.284
0.594	Treth Leol	0.574
0.142	Dŵr	0.140
0.150	Glanhau/Domestig	0.161
0.086	Other	0.086
<b>2.083</b>		<b>2.727</b>
	<b><u>Trafnidiaeth</u></b>	
9.709	Trafnidiaeth uniongyrchol	8.594
12.841	Llogi dan gontract	16.916
0.556	Trafnidiaeth gyhoeddus	0.579
0.056	Lwfansau Ceir	0.057
<b>23.162</b>		<b>26.146</b>
	<b><u>Cyflenwadau a Gwasanaethau</u></b>	
4.798	Offer/Deunyddiau/Celfi	4.386
0.332	Cyfathrebu/Cyfrifiadura	0.413
0.076	Deunydd Ysgrifennu/Argraffu	0.071
0.117	Hysbysebu	0.209
0.161	Grantiau a Chyfraniadau	0.161
17.435	Gwasanaethau	17.432
2.349	Amrywiol	2.373
0.129	Other	0.132
<b>25.397</b>		<b>25.177</b>
	<b><u>Trydydd Parti</u></b>	
1.257	Wedi cyflwyno gan Awdurdodau Lleol eraill	1.259
8.621	Trafnidiaeth	8.645
0.215	Strwythurol	0.218
0.672	Cylchol	0.682
0.428	Cymhorthion diogelwch	0.434
0.071	Gwaith cynnal a chadw y gaeaf	0.072
1.645	Goleuadau stryd	2.350

0.114	Amrywiol	0.103
0.032	Draeniad priffyrdd	0.033
<b>13.055</b>		<b>13.796</b>
	<b><u>Taliadau Trosglwyddo</u></b>	
0.138	Plant ysgol/Myfyrwyr	0.221
<b>0.138</b>		<b>0.221</b>
	<b><u>Gwasanaethau Cymorth</u></b>	
0.009	Ailgodi Costau	0.009
<b>0.009</b>		<b>0.009</b>
	<b><u>Cyllid Cyfalaf</u></b>	
0.598	Other	0.248
<b>0.598</b>		<b>0.248</b>
<b>90.752</b>	<b>Cyfanswm y Gwariant</b>	<b>98.683</b>
	<b><u>Incwm</u></b>	
-8.118	Grantiau gan y Llywodraeth	-8.582
-1.255	Ad-daliadau/Grantiau eraill	-1.497
-4.587	Derbynebaw Cleientiaid/Cwsmeriaid	-4.908
-0.542	Ad-daliadau – cyfrif referniw arall	-0.552
-14.572	Incwm Mewnol	-15.438
<b>-29.074</b>	<b>Cyfanswm yr Incwm</b>	<b>-30.977</b>
<b>61.678</b>	<b>CYLLIDEB NET GWASANAETHAU RHENG FLAEN</b>	<b>67.706</b>

**CYLLID, GWASANAETHAU DIGIDOL A GWASANAETHAU RHENG-  
FLAEN - RHAGLEN GYFALAF TAIR BLYNEDD**

	CYLLIDEB		
	2023/24	2024/25	2025/26
	£miliwn	£miliwn	£miliwn
<b><u>Gwasanaethau Cyllid a Digidol</u></b>			
Cyllid CIVICA	0.260	0.260	0.260
Cyfalafu Caledwedd/Meddalwedd	1.200	1.200	1.200
Cyfrifiaduron a Thrwyddedau			
<b>Gwasanaethau Cyllid a Digidol - Cyfanswm</b>	<b>1.460</b>	<b>1.460</b>	<b>1.460</b>
<b><u>Gwasanaethau Rheng Flaen</u></b>			
<b><u>Gwasanaethau Technegol y Priffyrdd</u></b>			
Gwella'r Priffyrdd	4.800	1.000	1.000
Meysydd parcio	0.045	0.045	0.045
Strwythurau	4.450	0.210	0.210
Strwythurau Parciau	0.780	0.000	0.000
Goleuadau stryd	0.540	0.440	0.340
Rheoli Traffig	0.110	0.110	0.110
<b>Gwasanaethau Technegol y Priffyrdd - Cyfanswm</b>	<b>10.725</b>	<b>1.805</b>	<b>1.705</b>
<b><u>Cynlluniau Strategol</u></b>			
Cynlluniau Trafnidiaeth a Theithio	0.017	0.000	0.000
Rhwydwaith Trafnidiaeth	16.173	7.980	0.025
Gwella'r Systemau Draenio	0.750	0.100	0.100
<b>Prosiectau Strategol - Cyfanswm</b>	<b>16.940</b>	<b>8.080</b>	<b>0.125</b>
<b><u>Gwaith adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis</u></b>			
Gwaith adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis	20.109	0.000	0.000
<b>Cyfanswm y Gwaith Adfer yn dilyn llifogydd Storm Dennis</b>	<b>20.109</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b><u>Strategaeth Gwastraff</u></b>			
Strategaeth Gwastraff	1.200	0.000	0.000
<b>Strategaeth Gwastraff - Cyfanswm</b>	<b>1.200</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b><u>Fflyd</u></b>			
Cerbydau	1.200	1.600	1.600
<b>Cerbydau - Cyfanswm</b>	<b>1.200</b>	<b>1.600</b>	<b>1.600</b>

<b><u>Adeiladau</u></b>			
Adeiladau	0.150	0.050	0.050
<b>Adeiladau - Cyfanswm</b>	<b>0.150</b>	<b>0.050</b>	<b>0.050</b>
<b>Gwasanaethau Rheng Flaen - Cyfanswm</b>	<b>51.144</b>	<b>11.605</b>	<b>3.550</b>
<b>CYFANSWM CYLLIDEB FFYNIANT, DATBLYGU A GWASANAETHAU RHENG FLAEN</b>	<b>52.604</b>	<b>13.065</b>	<b>5.010</b>

\* Mae cyllideb 2023/24 yn cynnwys amcangyfrif o lithriad o 2022/2023, a chynlluniau ychwanegol â chymorth grant oedd yn hysbys adeg cytuno'r rhaglen tair blynedd.

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL RHONDDA CYNON TAF**

**CYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN**

**TROSOLWG O GYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN**

Mae Cyllidebau'r Awdurdod Cyfan yn cynrychioli'r elfennau hynny o gyllido sydd ar gyfer y Cyngor cyfan - does dim modd cysylltu'r cyllid yma i un gyfadran benodol.

Dyma grynodeb o'r holl adnoddau sydd ar gael ar gyfer y cyllidebau yma ym mlwyddyn ariannol 2023/24:

	<b>Gwariant Gros</b>	<b>Incwm</b>	<b>Gwariant Net</b>
	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>	<b>£miliwn</b>
Refeniw'r Gronfa Gyffredinol	127.848	-51.135	76.713
<b>Cyfanswm</b>	<b>127.848</b>	<b>-51.135</b>	<b>76.713</b>



**CYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN: GWASANAETHAU SY'N CAEL EU  
CYNNAL**

<b>Cyllideb 2022/23</b>		<b>Cyllideb 2023/24</b>
<b>£miliwn</b> 21.308	Cyllid Cyfalaf	<b>£miliwn</b> 21.708
13.202	Ardollau	14.960
14.583	Amrywiol	13.836
0.425	Rhyddhad Ardreth Annomestig	0.425
25.587	Cynllun Gostyngiadau Treth y Cyngor	25.784
<b>75.105</b>	<b>CYFANSWM CYLLIDEBAU'R AWDURDOD CYFAN</b>	<b>76.713</b>

